

# DIEU EST REGNANT DE GRANDEUR TOUT VESTU



Psalm 93

Premiere partie

Jan Pietersz Sweelinck  
1562 - 1621

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

8

Dieu est re - gnant de gran - deur tout ves -

Dieu est re - gnant de gran - deur tout ves -

Dieu est re - gnant de gran - deur tout ves -

8

C

A

T

B

tu, ceint et pa - ré de forc' et de

tu, ceint et pa - ré de forc' et de ver - tu, et de ver - tu, et

tu, ceint et pa - ré de forc' et de ver - tu, et

tu, ceint et pa - ré de forc' et de ver - tu,

16

C

A

T

B

ver - tu, ay - ant le mond'

de ver - tu, ay - ant le mond' ap - puy - é, ay - ant le mond' ap -

de ver - tu, ay - ant le mond' ap - puy - é tel - le - ment, ap - puy -

ay - ant le mond' ap - puy - é tel - le - ment, ay - ant le mond' ap - puy -

Sources: Livre Quatriesme et Conclusional des Pseaumes de David, Amstelredam, 1621  
Max Seiffert, Werken van JP Sweelinck, Het vierde boek der psalmen, Den Haag, 1898.

22

C ap - puy - é tel - le - ment, qu'il

A puy - é tel - le - ment, qu'il ne peut estr' es -

T 8 é tel - le - ment, qu'il ne peut

B é tel - le - ment, qu'il ne peut estr' es - bran - lé,

28

C ne peut estr' es - bran - lé nul - le - ment.

A bran-lé, qu'il ne peut estr' es - bran-lé nul - le - ment, qu'il ne peut estr' es-bran-lé

T 8 estr' es-bran - lé nul - le - ment, nul - le - ment, qu'il ne peut estr' es - bran-lé

B qu'il ne peut estr' es-bran - lé nul - le - ment, qu'il ne peut estr' es-bran-

35

C — Fer - mé dés lors ton saint thron' a e -

A nul - le - ment. Fer - mé dés lors ton saint thron' a e - sté, fer - mé dés lors ton

T 8 nul - le - ment. Fer - mé dés lors ton

B lé nul - le - ment. Fer - mé dés lors, fer - mé dés lors ton

43

C sté, a e - sté, ô Dieu, qui es, ô Dieu, qui

A saint thron' a e - sté, ô Dieu, qui es de

T 8 saint thron' a e - sté, ô Dieu, qui es de

B saint thron' a e - sté, ô Dieu, qui es de

51

C es de tout' e - ter - ni - té. Le son est grand d'un fleuv'

A tout' e - ter - - - ni - té. Le son est grand d'un fleuv'

T 8 tout' e - ter - ni - té. Le son est

B tout' e - ter - ni - té. Le son est

58

C im - pe - tu - eux, im pe - tu - eux, grand

A im - pe - tu - eux, im pe - tu - eux, grand est le

T 8 grand d'un fleuv' im - pe - tu - eux,

B grand d'un fleuv' im - pe - tu - eux, grand est

63

C est le son, grand est le son des flots

A son, grand est le son, grand est le son des flots,

T 8 grand est le son des

B le son, grand est le son des flots,

68

C tem - pe - stu - eux, tem - pe - stu - eux.

A des flots tem - pe - stu - eux, tem - pe - stu - eux.

T 8 flots tem - pe - stu - eux.

B des flots tem - pe - stu - eux, tem - pe - stu - eux.

Seconde partie

Cantus  
 Mais quoy que soit, mais

Altus  
 Mais quoy que soit, mais quoy

Tenor  
 8 Mais quoy que soit, mais quoy, mais quoy,

Bassus  
 Mais quoy

7  
 C quoy que soit l'O - ce - an cour - rou -

A que soit l'O - ce - an cour - rou -

T 8 mais quoy que soit l'O - ce - an cour - rou -

B que soit l'O - ce - an cour - rou - cé,

13  
 C cé, et le bruit grand, et le bruit grand, et le bruit grand de son flot

A cé, et le bruit grand, et le bruit grand de son flot, de son flot

T 8 cé, et le bruit grand, et le bruit grand de son flot

B et le bruit grand de son flot en -

19  
 C en - tas - sé, le Sou - ve - rain, le Sou - ve - rain e - stant as -

A en - tas - sé, le Sou - ve - rain, le Sou - ve - rain e - stant as - sis és

T 8 en - tas - sé, le Sou - ve - rain, le Sou - ve - rain, le Sou - ve -

B tas - sé, le Sou - ve - rain

25

C  
 sis és cieux, e - stant as - sis és cieux, est trop plus grand, est

A  
 cieux, e - stant as - sis ——— és cieux, est trop plus grand, est trop plus grand,

T  
 8 rain ——— e - stant as - sis és cieux, est trop plus grand, est trop plus

B  
 e - stant as - sis és cieux, est

31

C  
 trop plus grand et re - dou - tabl', et re - dou - ta - ble qu'eux, est trop plus grand et

A  
 est trop plus grand et re - dou - tabl', et re - dou - ta - ble qu'eux,

T  
 8 grand et re - dou - ta - ble, et re - dou - ta - ble, et re - dou - ta - ble qu'eux, est trop plus

B  
 trop plus grand et re - dou - ta - ble

37

C  
 re - dou - ta - ble qu'eux. O E - ter -

A  
 et re - dou - ta - ble qu'eux. O E - ter -

T  
 8 grand et re - dou - ta - ble qu'eux. O E - ter - nel, ô E - ter -

B  
 qu'eux. O E - ter -

43

C  
 nel, fi - de - les et cer - tains, fi - de - les et cer - tains sont tes e -

A  
 nel, fi - de - les et cer - tains sont

T  
 8 nel, fi - de - les et cer - tains, fi - de - les et cer - tains, fi - de - les et cer -

B  
 nel, ô E - ter - nel, fi - de - les et cer - tains sont tes e -

49

C dits, sont tes e - dits et tes - moi - gna - ges

A tes e - dits et tes - moi - gna - ges

T 8 tains sont tes e - dits, sont tes e - dits et tes - moi - gna - ges saints,

B dits, sont tes e - dits et tes - moi - gna - ges saints, sui -

55

C saints, sui - vant le - quels, sui - vant les - quels, sui - vant les -

A saints, sui - vant les - quels en

T 8 sui - vant le - quels, sui - vant les - quels, sui - vant les - quels, sui - vant les -

B vant le - quels, sui - vant les - quels, sui - vant les - quels

61

C quels en tout temps et sai - son ta

A tout temps et sai - son ta sain - cte -

T 8 quels en tout temps et sai - son ta

B en tout temps et sai - son, et sai - son

67

C sain - cte - té, ta sain - cte - té or - ne - ra, or - ne - ra ta mai - son.

A té or - ne - ra ta mai - son.

T 8 sain - cte - té, ta sain - cte - té or - ne - ra, or - ne - ra ta mai - son.

B ta sain - cte - té or - ne - ra, or - ne - ra ta mai - son.